

GOVERNMENT ORDERS

Debate was resumed on the motion of Mr. Mazankowski, seconded by Mr. Andre, — That this House approves in general the budgetary policy of the Government.

And on the amendment of Mr. Gray (Windsor West), seconded by Ms. Marleau.

And debate continuing;

Mr. Langdon (Essex—Windsor), seconded by Mr. Heap, moved in amendment thereto, — That the amendment be amended by inserting after the words "economic recovery" the following:

" , by way of a national child care program, an infrastructure program, a national investment fund and a national jobs plan, ".

And debate arising thereon;

At 6:00 p.m., pursuant to Order made Thursday, April 22, 1993, the House resumed consideration on the amendment to the motion of Mr. Mazankowski, seconded by Mr. Loiselle, — That Bill C-93 An Act to implement certain government organization provisions of the budget tabled in the House of Commons on February 25, 1992, be now read a third time and do pass.

And the House proceeded to the taking of the deferred division on the amendment of Mr. de Jong, seconded by Mr. Edmonston, — That the motion be amended by deleting all the words after the word "That" and substituting the following therefor:

"Bill C-93, An Act to implement certain government organization provisions of the budget tabled in the House of Commons on February 25, 1992, be not now read a third time, but be referred back to a Legislative Committee for the purpose of reconsidering Clauses 35 to 71 inclusive and that the Legislative Committee on Bill C-93 be reconstituted for the purpose of this reconsideration."

And the question being put on the amendment, it was negatived on the following division:

(Division—Vote N° 471)

YEAS—POUR

Members—Députés

Allmand
Arseneault
Bélair
Black
Brewin
Catterall
Dingwall
Finestone
Gaffney
Guarnieri
Hunter
Kilgour (Edmonton Southeast)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Manley
McGuire

Althouse
Assad
Bellemare
Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Butland
Clancy
Duceppe
Fontana
Gagliano
Harb
Jordan
Kindy
Leblanc (Longueuil)
Marchi
Milliken

Anawak
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Benjamin
Boudria
Caccia
Copps
Duhamel
Foster
Gauthier
Harvey (Edmonton East)
Kaplan
Kristiansen
Lee
Marleau
Mills

Angus
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Berger
Breugh
Campbell (South West Nova)
de Jong
Ferguson
Funk
Gray (Windsor West)
Heap
Keys
Laporte
MacLellan
McCurdy
Nowlan

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Le débat reprend sur la motion de M. Mazankowski, appuyé par M. Andre, — Que la Chambre approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.

Et sur l'amendement de M. Gray (Windsor-Ouest), appuyé par M^{me} Marleau.

Le débat se poursuit.

M. Langdon (Essex—Windsor), appuyé par M. Heap, propose le sous-amendement suivant, — Qu'on modifie l'amendement par insertion, après les mots « reprise économique », de ce qui suit:

« , au moyen d'un programme national de services de garde d'enfants, d'un programme d'infrastructure, d'un fonds national d'investissement et d'un plan national de l'emploi, ».

Il s'élève un débat.

À 18h00, conformément à l'ordre adopté le jeudi 22 avril 1993, la Chambre reprend l'étude de la motion de M. Mazankowski, appuyé par M. Loiselle, — Que le projet de loi C-93, Loi de mise en oeuvre de dispositions du budget déposé à la Chambre des communes le 25 février 1992 visant certains organismes gouvernementaux, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

La Chambre aborde le vote par appel nominal différé sur l'amendement de M. de Jong, appuyé par M. Edmonston, — Qu'on modifie la motion en retranchant tous les mots suivant le mot « Que » et en les remplaçant par ce qui suit:

« le projet de loi C-93, Loi de mise en oeuvre de dispositions du budget déposé à la Chambre des communes le 25 février 1992 visant certains organismes gouvernementaux, ne soit pas maintenant lu une troisième fois, mais qu'il soit renvoyé à un Comité législatif afin de reconsidérer les articles 35 à 71 inclusivement et que le Comité législatif sur le projet de loi C-93 soit reconstitué à cette fin. »

L'amendement, mis aux voix, est rejeté par le vote suivant: